



**פייער זיכערהייטס  
אינדערצייט פון  
שבתים און ימים טובים**

**אנגרייטן די קאך און קאכן**

פוסציג פראצענט פון אלע פייערן וואס פאסירן אין דירות און א פערטל פון די פייערן אין פריוואטע היימען הייבן זיך אן אין קאך. מערסטנס הויז פייערן וואס פאסירן פון קאכן קומען פונעם פלאץ פונעם געזרענטש. א דריטל פון די פייערן קומען אלץ רעזולטאלט פון לאזן מאכלים קאכן אן אויפזיכט.

מערסטנס פייערן און ברען קענען מיט'ן איבערשטנ'ס הילף ווערן פארמיטן ווען מען גייט צו מאכלים דורכ'ן נעמען די זיכערהייטס באווארעניש מיטלען. פאלגט אויס די באווארעניש מיטלען ווען איר גרייט אן אין קאך און בשעת איר קאכט, איבערהויפט פאר שבת אדער יו"ט יוען מען קאכט מער:

- בלייבט אין קאך. לאזט נישט דאס עסן זיך קאכן אן אויפזיכט.
- טראגט מער געפאסטע אדער גוט צוגעמאכטע ערמל. (ברייטע ערמל האבן אסאך גרעסער שאנסן צו יוערן אריינגעכאפט אין די הענטל פון א טאפ).
- זייט ספעציעל געווארענט ווען איר ארבעט מיט ברענדעדיגע וואסער.
- קאכט אויף די אנגעוויזענע טעמפעראטור ווי איידער קאכן אויף א הויכע פלאם.
- ווערט נישט פארמישט ווען איר ווערט פארנומען מיט אויסהערן קינדער, אויפהייבן טעלעפאנען אדער ענטפערן דעם טיר בעל.
- מאכט זיכער אז כאטש 3 פיס ארום די איוון זאל זיין פריי פון קינדער.
- האלט דאס פלאץ ריין פון האנטוכער, אפוווישטוכער, פאפיר, אדער סיי וואס עס לען ברענען.
- דרייט די הענטלעך פינעם טאפ אויף אריין אזוי אז עס זאל זיין אין ריכטונג פונעם יאנט כדי צו פארמיידן ברען וואס פאסירט ווען א טאפ ווערט בטעות איבערגעדרייט אדער גיסט זיך אויס.
- האלט א טאפ דעקל און בעיקינג סאדע צו די האנט כדי דערמיט צו דערשטיקן א טאפ פייער. **ניצט נישט קיין וואסער.**
- באהאנדעלט ברען גלייך ווען עס פאסירט דורכ'ן לאזן קאלטע וואסער לויפן דעראויף און מאכט זיכער דאס צו ווייזן פאר א דאקטער.

**א**ין אלע אידישע שטובער זענען **ערב שבת און ערב יום טוב א צייט**

ווען מען קאכט און באקט מער ווי געווענטליך. שבת און יום טוב זעלבסט זענען צייטן ווען מען ניצט אסאך ליכט.

עס איז כדי איבערצוקוקן די פאלגענדע זיכערהייטס באווארענישן מיטלען און זיך זעהן צו האלטן דערצו כדי צו פארמיידן די ריזיקע פון פייערן און וואונדן בשייכות צו פייערן.

**ונשמרתם מאד לפשתכם – האלט אייך צו די פאלגענדע פארשריפטן.**



## ליכט זיכערהייטס - שבת און יום טוב

איבער דרייסיג פראצענט פון ליכט פייערן פאסירן ווען די ליכט ווערן געלאזט אן אויפזיכט. העלפט פון די מענטשן וועלכע זענען געשטארבן פון ליכט פייערן אין זייער היים זענען אינגער ווי עוואלעניג יאר, און מערסטנס פון די קרבנות זענען אין די יארן פון 5 און 9. ברען און פייער-ברען זענען די הויפט סיבה וועלכע פארארזאכט טויט אינדערהיים פאר קינדער און יוגע ערוואקסענע.

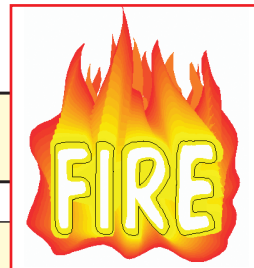
שבת און יום טוב ווען איר האט ליכט וואס ברענען אין שטוב מאכט אייער שטוב א זיכערערע פלאץ דורך:

- ניצן שטארקע ליכט, מיט א באשיצנדע ראם, וואס קען נישט ברענען (גלאז, מעטאל).
- מאכט זיכער אז די ליכט זענען פלאצירט כאטש 4 פיס ווייט פון די פירענג, ראלעטן, קאך קעבינעטס און בעטגעוואנט.
- פלאצירט די ליכט אויף א פלאץ ווי קינדער קען נישט דערגרייכן.
- לאזט קיינמאל נישט ברענעדיגע ליכט אן אויפזיכט.
- מאכט זיכער אז האר און קליידינג ווי ערמל אדער שירצל זאל זיך נישט אנכאפן אינעם פלאם בשעת איר גיט זיך אפ מיט די ליכט.
- האלט שוועבעלעך און "לייטערס" (אנצידערס) ווי אויך לייכטערס אויף א פלאץ ווי קינדער קענען נישט ציקומען.
- האלט א שטענדיגע אויפזיכט אויף די חנוכה מנורה'ס צו מאכן זיכער אז קינדער רירן נישט צו דערצו.



ביים בודק חמץ זיין גיט אכט צו האלטן דאס ליכטל ווייט פון בעטגעוואנט, טישטוכער, קליידונג אדער סיי וואס עס קען ברענען. ניצט א פלעשלייט פאר פלעצער ווי עס איז איך שווער צוצוקומען.

### פאלגט אויס די וויכטיגע פייער באווארעניש מיטלען פון די ניו יארק סיטי פייער דעפארטמענט



#### אויב עס פאסירט ח'ו א פייער:

- פרובירט נישט אליינס זיך צו שלאגן מיט'ן פייער.
- גייט ארויס אין בלייבט אינדרויסן. פרובירט נישט איינצוזאמלען פארזענליכע חפצים.
- פארמאכט די טיר אויף אייער וועג ארויס.
- אויב עס איז דא רויך, דאן בייגט איך אראפ דאס מערסטע וואס איר קענט אין האלט אייער מויל פארמאכט.
- רופט 911 אדער הצלה ווען איר דערגרייכט א זיכערע פלאץ.
- אויב סיי וועלכע חלק פון אייך אדער אייער קליידונג כאפט זיך אן אויף פייער, לויפט נישט און פרובירט נישט צו פארלעשן די פייער מיט אייער הענט. דעקט צו אייער פנים מיט אייערע הענט און בייגט זיך אראפ אויף די ערד און דרייט אייך איבער און איבער.

#### גרייט אן א פלאץ ווי אזוי צו אנלויפן אויב עס פאסירט ח'ו א פייער

איז אייער פאמיליע פארגעברייט ווי אזוי איבערצולעבן א פייער און אייער הויס? באשיצט אייער פאמיליע דורכ'ן זיך אנגרייטן און חזר'ן א פלאץ ווי אזוי מען אנטלויפט פון פייער, על כל צרה שלא תבא. גרייט אן צוויי וועגן פון יעדע שטוב אין באשטימט א פלאץ אינדרייסן פון אייער היים ווי זיך צו טרעפן צו יאוסן אז יעדער איז בשלים ארויס פונעם סכנה.

#### מאכט זיכער אז אייער סמאוק און קארבען מאנאקסייד אלארמס ארבייטן:

- צוויי מאל א יאר ווען איר טוישט אייער זייגער,
- טוישט אייער סמאוק דיטעקטאר אלארם בעטעריי.
- טוישט אייער קארבאן מאנאקסייד דיטעקטאר אלארם בעטעריי.
- האלט אין איין איבער'חזר'ן אייער היים פייער אנטלויפן פלאץ.